

Февраль 2013 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

## ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто сорок восьмая сессия**

**Рим, 18-22 марта 2013 года**

**Шкала взносов на 2014-2015 годы**

*По существу содержания настоящего документа обращаться к:*

**г-ну Айману Хидже (Aiman Hija)**

**Директору Финансового отдела и Казначею**

**Тел.: +3906 5705 4676**

## РЕЗЮМЕ

- Настоящий документ представляется на рассмотрение Финансового комитета в соответствии пунктом 7 Правила XXVII Общих правил Организации, гласящим, что: "Финансовый комитет оказывает помощь Совету в осуществлении контроля за ведением финансовых дел Организации и выполняет, в частности, следующие функции:
  - j) осуществляет постоянный контроль за шкалой взносов и вносит на рассмотрение Совета рекомендации, касающиеся изменения такой шкалы".
- Организация руководствуется шкалой взносов Организации Объединенных Наций, адаптируя ее с учетом особенностей членского состава. Шкала взносов ФАО на 2014-2015 годы непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций, действующей в течение 2013-2015 годов.

## УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается рекомендовать Совету передать резолюцию/13 о шкале взносов на 2014-2015 годы, содержащуюся в настоящем документе, на утверждение Конференции.

### Проект рекомендации

- **Финансовый комитет рекомендует Совету передать резолюцию/13 о шкале взносов на 2014-2015 годы на утверждение Конференции.**

## Введение

1. Настоящий документ представляется на рассмотрение Финансового комитета в соответствии пунктом 7 Правила XXVII Общих правил Организации, гласящим, что: "Финансовый комитет оказывает помощь Совету в осуществлении контроля за ведением финансовых дел Организации и выполняет, в частности, следующие функции:
  - j) осуществляет постоянный контроль за шкалой взносов и вносит на рассмотрение Совета рекомендации, касающиеся изменения такой шкалы".
2. В соответствии с практикой, применяемой в Организации с 1955 года, ее шкала взносов непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций в соответствии со следующей резолюцией, принятой Конференцией на ее восьмой сессии (ноябрь 1955 года):

### *Резолюция 42/55*

КОНФЕРЕНЦИЯ,

приняв к сведению доклад Рабочей группы по шкале взносов, а также рекомендации, принятые Советом на его двадцать первой сессии;

отмечая, что Комитет Организации Объединенных Наций по взносам является наиболее квалифицированным органом по оценке платежных возможностей правительств государств-членов, а также все иные факторы, учитывающиеся при расчете справедливой шкалы взносов;

принимает рекомендацию Совета;

постановляет, что шкала взносов ФАО в дальнейшем будет непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций, действующей в течение того календарного года, когда проводится сессия Конференции, и будет применяться в течение двух следующих финансовых годов.

3. Конференция на своей семнадцатой сессии (ноябрь 1973 года) поручила Финансовому комитету:

"представить Совету в целях последующей передачи на рассмотрение Конференции на ее восемнадцатой сессии доклад, который мог бы послужить основой для обсуждения вопроса о целесообразности дальнейшего использования практики непосредственной привязки шкалы взносов ФАО к действующей шкале взносов Организации Объединенных Наций".

4. Конференция на своей восемнадцатой сессии (ноябрь 1975 года), рассмотрев подготовленное Комитетом "чрезвычайно подробное и детальное исследование", сочла целесообразным продолжать придерживаться практики непосредственной привязки шкалы взносов ФАО к шкале взносов Организации Объединенных Наций.

5. Конференция на своей двадцать второй сессии (ноябрь 1983 года), приняв к сведению представленные рядом членов оговорки относительно критериев, использовавшихся при подготовке текущей шкалы взносов Организации Объединенных Наций, согласилась с мнением, высказанным Советом на его восемьдесят третьей сессии (июнь 1983 года), о том, что Комитет Организации Объединенных Наций по взносам представляет собой наиболее квалифицированный орган по оценке реальной платежеспособности государств-членов. Конференция также согласилась с мнением Совета о том, что отказ от практики непосредственной привязки шкалы взносов ФАО к шкале взносов Организации Объединенных Наций приведет к дублированию деятельности Комитета Организации Объединенных Наций по взносам и вызовет нежелательные последствия в рамках всей системы ООН, и руководящие органы ФАО будут вынуждены посвятить значительное количество времени решению этого административного вопроса и поиску подходящей альтернативы.

6. В приложении к настоящему документу приведена предлагаемая шкала взносов ФАО на 2014 и 2015 годы, которая, в свете вышеизложенного, непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций на 2013-2015 годы, утвержденной Генеральной Ассамблеей на основании резолюции 67/238 от 21 декабря 2012 года.

7. Учитывая, что применяемые в ООН ставки взносов для членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами ФАО, выше ставок взносов для членов ФАО, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, применяемые в ООН ставки взносов для каждого государства-члена ФАО, за исключением тех из них, в отношении которых определена минимальная и максимальная ставка взноса, должны быть пропорционально увеличены, с тем чтобы шкала взносов ФАО составила полные 100 процентов.

8. Финансовому комитету предлагается рекомендовать следующий проект резолюции для утверждения шкалы взносов ФАО на 2014-2015 годы Конференцией:

*Резолюция /13*

*ШКАЛА ВЗНОСОВ НА 2014-15 ГОДЫ*

КОНФЕРЕНЦИЯ,

приняв к сведению рекомендации сто сорок шестой сессии Совета;

подтверждая, что, как и в прошлом, ФАО должна руководствоваться шкалой взносов Организации Объединенных Наций, адаптируя ее с учетом особенностей членского состава ФАО;

1. постановляет, что шкала взносов ФАО на 2014-2015 годы должна быть непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций, действующей в течение 2013-2015 годов;

2. постановляет использовать в 2014 и 2015 годах шкалу, приведенную в Приложении к настоящему докладу.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Предлагаемая шкала взносов на 2014-2015 годы**  
**(для сравнения приводится шкала взносов на 2012-2013 годы)**

Государство-член	Предлагаемая шкала <sup>1</sup>	Фактическая шкала <sup>2</sup>
2014 -2015 гг.	2012 -2013 гг.	
Австралия	2,085	1,942
Австрия	0,802	0,855
Азербайджан	0,040	0,015
Албания	0,010	0,010
Алжир	0,138	0,129
Ангола	0,010	0,010
Андорра	0,008	0,007
Антигуа и Барбуда	0,002	0,002
Аргентина	0,434	0,288
Армения	0,007	0,005
Афганистан	0,005	0,004
Багамские Острова	0,017	0,018
Бангладеш	0,010	0,010
Барбадос	0,008	0,008
Бахрейн	0,039	0,039
Беларусь	0,056	0,042
Белиз	0,001	0,001
Бельгия	1,004	1,080
Бенин	0,003	0,003
Болгария	0,047	0,038
Боливия	0,009	0,007
Босния и Герцеговина	0,017	0,014
Ботсвана	0,017	0,018
Бразилия	2,950	1,619
Буркина-Фасо	0,003	0,003

<sup>1</sup> Подготовлена в непосредственной привязке к шкале взносов ООН на 2013-2015 годы, утвержденной Генеральной Ассамблеей на основании резолюции 67/238 от 21 декабря 2012 года.

<sup>2</sup> Подготовлена в непосредственной привязке к на основе шкалы взносов ООН на 2010-2012 годы, утвержденной Генеральной Ассамблеей на основании резолюции 64/248 от 24 декабря 2009 года.

Бурунди	0,001	0,001
Бутан	0,001	0,001
Бывшая Югославская Республика Македония	0,008	0,007
Вануату	0,001	0,001
Венгрия	0,268	0,292
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,631	0,316
Вьетнам	0,042	0,033
Габон	0,020	0,014
Гаити	0,003	0,003
Гайана	0,001	0,001
Гамбия	0,001	0,001
Гана	0,014	0,006
Гватемала	0,027	0,028
Гвинея	0,001	0,002
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Германия	7,180	8,056
Гондурас	0,008	0,008
Гренада	0,001	0,001
Греция	0,642	0,694
Грузия	0,007	0,006
Дания	0,679	0,740
Демократическая Республика Конго	0,003	0,003
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,045	0,042
Египет	0,135	0,095
Замбия	0,006	0,004
Зимбабве	0,002	0,003
Израиль	0,398	0,386
Индия	0,670	0,537
Индонезия	0,348	0,239
Иордания	0,022	0,014
Ирак	0,068	0,020
Иран (Исламская Республика)	0,358	0,234

Ирландия	0,420	0,500
Исландия	0,027	0,042
Испания	2,989	3,192
Италия	4,472	5,023
Йемен	0,010	0,010
Кабо-Верде	0,001	0,001
Казахстан	0,122	0,076
Камбоджа	0,004	0,003
Камерун	0,012	0,011
Канада	3,000	3,222
Катар	0,210	0,136
Кения	0,013	0,012
Кипр	0,047	0,046
Кирибати	0,001	0,001
Китай	5,176	3,204
Колумбия	0,261	0,145
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,005	0,003
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,006	0,007
Коста-Рика	0,038	0,034
Кот-д'Ивуар	0,011	0,010
Куба	0,069	0,071
Кувейт	0,275	0,264
Кыргызстан	0,002	0,001
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,002	0,001
Латвия	0,047	0,038
Лесото	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001
Ливан	0,042	0,033
Ливия	0,143	0,130
Литва	0,074	0,065
Люксембург	0,082	0,091
Маврикий	0,013	0,011
Мавритания	0,002	0,001

Мадагаскар	0,003	0,003
Малави	0,002	0,001
Малайзия	0,283	0,254
Мали	0,004	0,003
Мальдивские Острова	0,001	0,001
Мальта	0,016	0,017
Марокко	0,062	0,058
Маршалловы Острова	0,001	0,001
Мексика	1,852	2,367
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001
Мозамбик	0,003	0,003
Монако	0,012	0,003
Монголия	0,003	0,002
Мьянма	0,010	0,006
Намибия	0,010	0,008
Науру	0,001	0,001
Непал	0,006	0,006
Нигер	0,002	0,002
Нигерия	0,091	0,078
Нидерланды	1,663	1,864
Никарагуа	0,003	0,003
Ниуэ	0,001	0,001
Новая Зеландия	0,254	0,274
Норвегия	0,856	0,875
Объединенная Республика Танзания	0,009	0,008
Объединенные Арабские Эмираты	0,598	0,393
Оман	0,103	0,087
Острова Кука	0,001	0,001
Пакистан	0,086	0,083
Палау	0,001	0,001
Панама	0,026	0,022
Папуа-Новая Гвинея	0,004	0,002
Парагвай	0,010	0,007
Перу	0,118	0,091
Польша	0,926	0,832

Португалия	0,477	0,514
Республика Корея	2,005	2,271
Республика Молдова	0,003	0,002
Российская Федерация	2,451	1,610
Руанда	0,002	0,001
Румыния	0,227	0,178
Сальвадор	0,016	0,019
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,003	0,003
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	0,869	0,834
Свазиленд	0,003	0,003
Сейшельские Острова	0,001	0,002
Сенегал	0,006	0,006
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001
Сент-Люсия	0,001	0,001
Сербия	0,040	0,037
Сирийская Арабская Республика	0,036	0,025
Словакия	0,172	0,143
Словения	0,101	0,104
Соединенное Королевство	5,207	6,636
Соединенные Штаты Америки	22,000	22,000
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001
Судан	0,010	0,010
Суринам	0,004	0,003
Сьерра-Леоне	0,001	0,001
Таджикистан	0,003	0,002
Таиланд	0,240	0,210
Тимор-Лешти	0,002	0,001
Того	0,001	0,001
Тонга	0,001	0,001
Тринидад и Тобаго	0,044	0,044
Тувалу	0,001	0,001

Тунис	0,036	0,030
Туркменистан	0,019	0,026
Турция	1,335	0,620
Уганда	0,006	0,006
Узбекистан	0,015	0,010
Украина	0,100	0,088
Уругвай	0,052	0,027
Фиджи	0,003	0,004
Филиппины	0,155	0,091
Финляндия	0,522	0,569
Франция	5,623	6,152
Хорватия	0,127	0,098
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,002	0,002
Черногория	0,005	0,004
Чешская Республика	0,388	0,351
Чили	0,336	0,237
Швейцария	1,053	1,135
Швеция	0,965	1,069
Шри-Ланка	0,025	0,019
Эквадор	0,044	0,040
Экваториальная Гвинея	0,010	0,008
Эритрея	0,001	0,001
Эстония	0,040	0,040
Эфиопия	0,010	0,008
Южная Африка	0,374	0,387
Ямайка	0,011	0,014
Япония	10,892	12,590